



Zulassungsurkunde / Certificate of Approval

Nr. / No.

U3.3h/23043

Die Firma / The Firm

Friesland Kabel GmbH; Oststraße 73; 22844 Norderstedt

Mit dem NATO-Code CK068 wurde benannt für die

With the NATO-Code CK068 has been designated

Aufnahme in die VG 95212 Listen zugelassener Bauelemente (LZB)

entry into VG 95212 „Lists of approved Components“

als Vertriebsstelle der Kategorie A
as distributor of the category A

oder Kategorie B
or of the category B

nach VG 95211
according to VG 95211

für folgende Bauelemente mit der militärischen Bezeichnung der Bauelemente:

for the following components with the military designation of the components:

Kabel und Leitungen nach VG 95218 Teil 14 BAAINBw UrkundenNr U3.3h/23041 mit der dazugehörigen Anlage

Aus dem vorliegenden Benennungsschreiben des zugelassenen Herstellers

The presented authorizing letter of the approved manufacturer

Firma / Firm

PRYSMIAN Kabel und Systeme GmbH; Austraße 99; 96465 Neustadt b. Coburg

vom / dated

06.03.2023

geht hervor, dass die o.a. Firma alle Bedingungen nach VG 95211 erfüllt und im Qualitätsmanagement des zugelassenen Herstellers eingebunden ist.

states that the firm specified above complies with all conditions according to VG95211 and is involved in the approved manufacturer's quality management system.

Damit ist die o.a. Firma berechtigt, die Bauelemente für die Verwendung in Wehrmaterial zu liefern.

Consequently the manufacturer is authorized to supply above components for use in military equipment.

Diese Zulassungsurkunde ist nur in Verbindung mit der Zulassungsurkunde

This Certificate is only valid in conjunction with the Certificate

gültig bis / until

31.12.2028

Die Zulassungsurkunde Nr.
The certificate of Approval No

vom
dated

wird hiermit außer Kraft gesetzt.
Is hereby revoked

Zusätzliche Bestimmungen / Additional Provisions

Wird die Zulassungsurkunde des Herstellers widerrufen oder ist der Hersteller für diese Bauelemente nicht mehr in der gültigen Ausgabe der VG 95212 (LZB) gelistet, so erlischt auch die Gültigkeit dieser Zulassungsurkunde.

Revocation of the approved manufacturer's certificate or delisting of the approved manufacturer in the relevant version of VG 95212 (LZB) will also void this certificate.

The German version of this Certificate shall be binding

Im Auftrag / By Order

(Siegel) / seal

Ruster

Koblenz, 08.03.2023